



**RO** - AVERTISMENT. IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ. AVERTISMENT– Nu este un dispozitiv de siguranță. AVERTISMENT– PERICOL DE ÎNEC. Au fost cazuri în care copiii s-au înecat în timpul îmbăierii. Au existat cazuri de înec al copililor utilizând accesorii pentru baie. Copiii se pot îneca foarte repede chiar și în apă cu nivel de 2 cm. Rămâneți în permanență lângă copil în timpul îmbăierii. Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat în timpul îmbăierii, nici măcar pentru câteva momente. Dacă trebuie să părăsiți camera, luați și copilul. Nu permițeti ca un alt copil (chiar și mai mare) să înlocuiască prezența unui adult. AVERTISMENT. Bebelușii și copiii mici sunt expuși riscului de înec când sunt îmbăiați. Nu utilizați niciodată acest produs pe o suprafață ridicată care nu este destinată acestui produs. Singurele suprafețe înalte aprobate sunt modelele de baie 845, 893, 897 și 901. Pentru a evita opărirea cu apă caldă, poziționați produsul astfel încât să împiedicați accesul copilului la sursa de apă caldă. Verificați temperatura apei din jurul produsului înainte de a plasa copilul în produs. Temperatura optima a apei pentru scăldatul unui copil este între 35 °C și 38 °C. Simbolul "MAX ~~~~" de pe produs este utilizat pentru a indica nivelul maxim de apă care trebuie utilizat.

Verificați stabilitatea produsului înainte de utilizare. Nu utilizați produsul dacă componentele sunt deteriorate sau lipesc. Nu utilizați altele piese de schimb decât cele aprobate de producător sau de distribuitor. Clățiți produsul și uscați-l cu aer înainte de a-l da jos. Nu utilizați solvenți sau materiale abrazive. Se recomandă depozitarea produsului într-un loc uscat. Numai pentru modelele de baie 794, 818 și 910: Opriți utilizarea produsului atunci când copilul poate să stea în șezut fără ajutor. Asigurați-vă întotdeauna că ventuzele sunt bine lipite de cadă. Nu utilizați acest produs în căzi cu suprafață denivelată. Numai pentru modelele pentru scaune de baie 799 și 871: Utilizați acest produs numai atunci când copilul poate să stea în șezut fără ajutor. Opriți utilizarea acestui produs atunci când copilul încearcă să se ridice singur. Asigurați-vă că nivelul apei nu depășeste buricul copilului dumneavoastră. Asigurați-vă întotdeauna că ventuzele sunt bine lipite de cadă. Nu utilizați acest produs în căzi cu suprafață denivelată.



**FI** - VAROITUS. TÄRKEÄÄ! LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ VASTAISUUDEN VARALLE. VAROITUS. Tämä ei ole turvaväline. VAROITUS. HUKKUMISVAARA. Lapsia on hukkunut kylvytysen aikana. Kylvytysken apuvälineiden käyttö ei poista lapsen hukkumisvaaraa. Lapsi voi hukkuua jopa 2 cm:n syvyyseen veteen hyvin lyhyessä ajassa. Säilytä aina kosketus lapseen kylvytysen aikana. Älä koskaan jätä lasta ilman aikuisen valvontaa kylpyammeeseen, edes pieneksi hetkeksi. Jos sinun on poistuttava huoneesta, ota lapsi mukaan. Älä koskaan anna toisen lapsen (edes vanhemman lapsen) korvata aikuisen läsnäoloa. VAROITUS. Vauvat ja pienet lapset voivat hukkuia kylvytetäessä. Älä koskaan käytä tätä tuotetta erillisellä jalustalla, jota ei ole tarkoitettu tälle tuotteelle. Ainoat hyväksytyt jalustat, joita voidaan käyttää tuotteen kanssa on mallit 845, 893, 897 ja 901. Kuumasta vedestä johtuvien palovammojen välttämiseksi aseta amme siten, että lapsi ei yllä kuumavesi hanaan. Tarkista veden lämpötilä ennen kuin nostat lapsen ammeeseen. Tyypillinen kylpyvedenveden lämpötilä on 35 °C - 38 °C. Symboli "MAX ~~~~" ilmaisee ammeeseen laitettavan veden enimmäis-määrän. Tarkista tuotteen vakaus ennen käyttöö. Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on rikki tai puuttuu.Älä käytä muita kuin valmistajan tai myyjän hyväksymiä varaosia. Huuhtelee tuote ja kuivaa amme ennen varastoit sen. Älä käytä liuottimia tai hankausainetta. On suositeltavaa säilyttää tuote kuivassa paikassa. Vain kylpyammeet mallit 794, 818 ja 910: Lopeta tuotteen käyttö kun lapsi oasa istua ilman tukea. Muista aina varmistaa, että imukupit ovat kiinnitetyt kunnolla kylpyammeeseen. Älä käytä tätä tuotetta kylpyammeessa, jonka pinta on epäsiinäällisen muotoinen. Vain kylpy istuimet mallit 799 ja 871: Käytä tätä tuotetta vasta, kun lapsi oasa istua ilman apua. Lopeta tämän tuotteen käyttäminen, kun lapsi alkaa nousta seisomaan itseksleen. Varmista, että veden määrä ei ole korkeampi kuin lapsesi napa. Muista aina varmistaa, että imukupit ovat kiinnitetyt kunnolla kylpyammeeseen. Älä käytä tätä tuotetta kylpyammeessa, jonka pinta on epäsiinäällisen muotoinen.



**LV** - BRĪDINĀJUMS. SVARĪGĪ RŪPĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET TURPMĀKĀM UZZINĀM. BRĪDINĀJUMS – šī nav drošības ierīce. BRĪDINĀJUMS – NOSĪKĻĀNĀS RISKS. Mazgāšanās laikā mazuli var noslīkt. Mazuli ir gājūši bojā, izmantojot vannasānās palīgerīces. Mazuli ļoti īsā laikā posmā var noslīkt pat 2 cm dziļā ūdenī. Vannasānās laikā nekad nepazaudējiet saskari ar mazuli. Nekādā gadījumā neatstājiet bērnu vannā bez uzraudzības pat uz īsu brīdi. Ja jums jāatstāj telpa, nemiet bērnu līdzī. Nelaijujiet citiem bērniem (pat vecākiem bērniem) aizstāt puaģiausos. BRĪDINĀJUMS. Zīdaiņi un mazi bērni ir noslīskū bērdiet. Nekad nelietojiet šo produktu uz paaugstinātas virsmas, kas nav paredzēta šim modelim. Vienīgās paaugstinātās virsmas apstiprinātas ir vannas stendi modeļiem 845, 893, 897 un 901. Lai izvairītos no applaucēšanās ar karstu ūdeni, novietojiet izstrādājumu tā, lai bērns nevarētu aizņināt ūdens avotu. Pirms ievietojat bērnu vannā, pārbaudiet ūdens temperatūru, kas atrodas apkārt esošajam produktam. Parastā ūdens temperatūra bērna vannasānai ir no 35 °C līdz 38 °C. Uz produkta simbolu "MAX ~~~~" izmanto, lai norādītu maksimālo izmantojamā ūdens daudzumu. Pirms lietošanas pārbaudiet vai stabili ievietots. Neizmantojiet produktu, ja kādi komponenti ir salauzti vai pazuduši. Neizmantojiet rezerves daļas, izņemot ražotāja vai izplatītāja apstiprinātās rezerves daļas. Pirms nopemšanas- izskalojiet un izžāvējiet. Nelietojiet šķīdinātājus vai abrazīvus. Ieteicams uzglabāt produktu sausā vietā. Tikai vannas skavu modeļiem 794, 818 un 910: Vienmēr pārlicinieties, kas piesūcekņji ir labi piestiprināti vannai.Nelietojiet šo izstrādājumu vannā ar nelīdzenu virsmu. Neizman-tojiet ierīci, ja jūsu bērns vēl nevar patstāvīgi nosēdēt. Tikai vannas krēsliem modeļi 799 un 871: Izmantojiet ierīci tikai tad, ja jūsu bērns jau var nosēdēt patstāvīgi. Pārtrauciet lietot šo produktu, ja bērns mēģina patstāvīgi piecelties. Pārlicinieties, ka ūdens līmenis nav lielāks par jūsu bērna nabu. Vienmēr pārlicinieties, ka piesūcekņji ir labi piestiprināti vannai. Nelietojiet šo izstrādājumu vannā ar nelīdzenu virsmu.



**HU** - FONTOS! OLVASSA ÁT ALAPOSAN ÉS KÉSŐBBI HIVATKOZÁS CÉLJABÓL ŐRIZZE MEG. FIGYELEM - Nem biztonságos eszköz. FIGYELMEZTETÉS - FULLADÁSVESZÉLY. Kísgyermek már fulladtak meg fürdés közben. A gyermekek fulladtak már meg fürdetést segítő termékek használata közben. A kisgyermekek akár 2 cm mélységű vízben is megfulladhatnak nagyon rövid időn belül. A fürdetés során tartsa folyamatosan felügyelet alatt gyermekét. Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermeket a fürdőkádban, még néhány pillanattal sem. Ha el kell hagynia a helyiséget, vigye magával a gyermeket. Ne engedje, hogy más gyermekek (akár idősebbek) helyettesítsenek egy felmentőt. FIGYELEM. A csecsemők és a kisgyermekek fulladásveszélynek vannak kitéve fürdés közben. Soha ne használja ezt a terméket nem hozzá illő kádállványral. A termékhez megfelelő, jóváhagyott kádállványokra a következők modellek: 845, 893, 897 és 901. A forrázás elkerülésének érdekében, kérjük ügy helyezze a terméket, hogy a gyermek a víz forrásához ne férhesen hozzá. Ellenőrizze vez hőmérsékletét, mielőtt a gyermeket behelyezné. Gyermek fürdetéséhez a javasolt vízhőmérséklet 35 °C és 38 °C között van. A termékben a "MAX ~~~~" szimbólum a legmagasabb víz mennyiség jelzésére szolgál. Használhat előtt ellenőrizze a termék stabilitását. Ne használja a terméket, ha összetevők sérültek vagy hiányoznak. Ne használjon olyan alkatrészeket, amelyeket nem a gyártó vagy a forgalmazó hagyott jóvá. Mielőtt elrakná a kádat öblítse ki és levegőn szárítsa meg. Ne használjon oldószereket vagy csiszolóanyagokat. A terméket száraz helyen kell tárolni. Csak a 794, 818 és 910 modelleknél: Ne használja a terméket, ha a gyermek már önállóan tud ülni. Mindig győződjön meg arról, hogy a tapadókörönök jól illeszkednek a kádhoz. Ne használja a terméket egyetlenfen felületen. Csak a 799-es és a 871-es modellhez használható: Ezt a terméket csak akkor használja, ha a gyermek már önállóan tud ülni. Ne használja ezt a terméket, ha a gyermek önmagában próbál felállni. Győződjön meg arról, hogy a vízszint nem magasabb, mint a gyermek köldöke. Mindig győződjön meg arról, hogy a tapadókörönök jól illeszkednek a kádhoz. Ne használja a terméket egyetlenfen felületen.



**МК** - ВАЖНО! ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И ЧУВАЙТЕ ГО ЗА СЛЕДНИ ПОТСТУВАЊА. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ - Не е безбедносно уред. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ - ОПАСНО ОПАСНОСТ. Децата се удавјаја додека се капеле. Децата се удавјаја додека ги користеа производите што ја помагала за капење. Децата можат да се удават околу 2 см вода за многу кратко време. Секогаш бидете во контакт со вашето дете до време на капењето. Никога не го оставете вашето бебе без надзор во бањата, дури и за неколку минути. Ако треба да ја напуштите собата, земете го бебето со себе. Не дозволувајте на другите деца (дури и постари) да го заменат возрасник. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ. Бебината и малите деца се изложени на ризик да се дават додека се искупат. Никога не користете го овој производ во поткачена површина која не е наменета за овој производ. Единствените издигнати површини одобрени се стажаците на ОК VABU со модели 845, 893, 897 и 901. За да избегнете изгореници со топла вода, поставете го производот на таков начин за да го спречите вашето дете да дојде до изворот на вода. Проверете ја температурата на водата пред да го ставите детето во производот. Типичната температура на водата за капење на дете е помеѓу 35 °C и 38 °C. Символот "MAX ~~~~" на производот се користи за означување на максималното ниво на вода која ќе се користи. Проверете ја стабилноста на производот пред употреба. Не користете го производот ако било која компонента е скршена или недостасува. Не користете резервни делови, освен оние одобрени од производителот или дистрибутерот. Исклучете го производот и исушете го воздухот пред да го извадите. Не користете растворувачи или абразиви. Се препорачува чување на производот на суво место. Само за држачи за модели 794, 818 и 910: Престанете да го користите производот кога вашето дете може да седи без помош. Секогаш треба да се осигурате дека вакуумски подлоги се добро поставени на кадата. Не користете го овој производ на када со неравна површина. Само за модели 799 и 871: Користете го овој производ само кога вашето дете може да седи без помош. Престанете да го користите овој производ кога вашето дете се обидува да застане самостојно. Уверете се дека нивото на вода не е повисоко од папукот на вашето дете. Секогаш треба да се осигурате дека вакуумски подлоги добро се придржуваат на када.Не користете го овој производ на када со неравна површина.



**SK** - DÔLEŽITÉ! ČÍTAJTE POZORNĚ A UCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE. VÝSTRAHA - Nie je bezpečnostné zariadenie. POZOR - NEBEZPEČENSTVO UTOPENIA. Deti sa počas kúpania utopiaľi. Deti sa utopiaľi pri používaní výrobkov na kúpanie. Deti sa môžu veľmi rýchlo utopiť aj v 2 cm vode. Počas kúpania buďte vždy so svojím dieťaťom v kontakte. Nikdy nenechávajte svoje dieťa vo vani bez dozoru, a to ani na chvíľu. Ak potrebujete, opustite miestnosť, vezmite dieťa so sebou. NEDOVOLTE iným deťom (ani starším), aby dávali pri kúpaní pozor na vaše dieťa. VÝSTRAHA. Batolátá a malé deti sú ohrozené utopením pri kúpaní. Nikdy nepoužívajte tento výrobok na zvýšený povrch, ktorý nie je určený pre tento výrobok. Schválené zvýšené povrchy sú iba modely kúpacích stojanov 845, 893, 897 a 901. Aby ste sa vyhnli obareniu horúcou vodou, umiestnite výrobok tak, aby ste zabránili tomu, aby vaše dieťa dosiahlo na zdroj vody. Pred umiestnením dieťaťa do výrobku skontrolujte teplotu vody okolo výrobku. Optimálna teplota vody na kúpanie dieťaťa je medzi 35 °C a 38 °C. Symbol "MAX ~~~~" na výrobku sa používa na označenie maximálnej hladiny vody, ktorá sa má použiť. Pred použitím skontrolujte stabilitu produktu. Výrobok nepoužívajte, ak sú poškodené alebo chýbajúce súčasti. Nepoužívajte náhradné diely okrem tých, ktoré sú schválené výrobcom alebo distribútorom. Pred odstránením produktu vypláchnite a usušte na vzduchu. Nepoužívajte rozpúšťadlá ani abrazíva. Odporúčame skladovať produkt na suchom mieste. Len pre modely 794, 818 a 910: Prestaňte používať výrobok, keď sa dieťa môže posadiť bez pomoci. Vždy sa uistite, že prísavky sú dobre prilepené na vaňu. Nepoužívajte tento výrobok na vane s nerovným povrchom. Iba pre modely sedadiel do vane 799 a 871: Tento výrobok používajte len vtedy, keď vaše dieťa schopné sedieť bez pomoci. Prestaňte používať tento výrobok, keď sa vaše dieťa pokúša samo postaviť. Uistite sa, že hladina vody nie je vyššia ako pupok vášho dieťaťa. Vždy sa uistite, že prísavky sú dobre prilepené na vaňu. Nepoužívajte tento výrobok na vane s nerovným povrchom.

**LT** - ĮSPĖJIMAS. SVARBŪ! ATIDŽIAI PERSKYTIKYTE INSTRUKCIJĄ IR ĮSĖAUGTIKĖ JĄ ATEIČIAI. ĮSPĖJIMAS. Tai nėra apsaugos priemonė. ĮSPĖJIMAS. PAVOJUS PAKEŖŠTI. Buvo atvejų, kad palikti be priežiūros kūdikiai pasenkdo. Yra atvejų, kai vaikai pasenkdo naudojantis pagalbiniiais maudymos gaminiiais. Vaikai gali paskešti ir 2 cm gylio vandenyje per labai trumpą laiką. Niekada nepaliksite savo vaiko jam maudantis. Niekada nepalikite vaiko be priežiūros vonioje, net ir keľioms akimirksniai. Jei turite išeiti iš patalpos, kartu pasimkite ir vaika. Neleiskite kitiems vaikams (net ir vyresniems) pavduoti suaugusiųjų. ĮSPĖJIMAS. Kūdikiams ir mažiems vaikams yra pavojus nuskešti, kai jie yra maudomi. Niekada nenaudokite šio gaminio ant padidinto paviršiaus, kuris nėra skirtas šiam produktui. Patvirtinti tik aukšti viršutiniai paviršiai - dai 845, 893, 897 ir 901. Kad vaikas neapsiplikytų karštu vandeniu, gaminių padėkite taip, kad vaikas nepasiektų vandens šaltinio. Prieš dedant vaiką į produktą, patikrinkite vandens, esančio aplink produktą, temperatūrą. Vaikui maudytis būdinga vandens temperatūra yra nuo 35 ° iki 38 ° C. Produkto simbolis " MAX ~~~~ " naudojamas norint nurodyti maksimalų naudojamo vandens kiekį. Prieš naudodami patikrinkite produkto stabilumą.Nenaudokite produkto, jei jo dalys yra sugadintos arba jų trūksta. Nenaudokite atsarginių dalių, išskyrus tas, kurias patvirtino gamintojas arba platintojas. Po naudojimo praskalaukite gaminį ir palikite išdžiūti. Nenaudokite tirpiklių ar abrazyvinių medžiagų. Rekomenduojama produktą laikyti sausroje vietoje.Tik vonios modeliu 794, 818 ir 910: Visada įsitikinkite, kad siurbtukai gerai prisisiurbę prie vonios. Šio gaminio nenaudokite ant vonių su nelygiu paviršiumi. Nebenaudokite šio gaminio, kai vaikas išmoka žaisti savarankiškai sėdėti. Tik vonios kambariams modeliai 799 ir 871:Šį gaminį naudokite, tik kai vaikas moka sėdėti savarankiškai. Nebenaudokite šio gaminio, kai vaikas pradeda savarankiškai stotis. Užtikrinkite, kad vandens lygis nebūtų didesnis nei jūsų vaiko pilvas.Visada įsitikinkite, kad siurbtukai gerai prisisiurbę prie vonios.Šio gaminio nenaudokite ant vonių su nelygiu paviršiumi.



**SL** - OPOZORILO! POMEMBNO! POZORNO PREBERITE IN SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO. OPOZORILO - Ni varnostni pripomoček. OPOZORILO - NEVARNOST UTOPIVJE. Otroci so se že utopili med kopanjem. Otroci so se v kopalnini pripomočki že utopili. Otroci se lahko utopijo že v 2 cm vode v zelo kratkem času. Med kopanjem bodite vedno v stiku z otrokom. Otroka nikoli ne puščajte v kad brez nadzora, niti za trenutek. Če morate zapustiti prostor, vzemite otroka s sabo. Ne dovolite, da drugi otroci (tudi če so starejši) nadomestijo odraslo osebo. OPOZORILO! Otroci in majhni otroci so v nevarnosti, da se utopijo, ko se kopajo.Nikoli ne uporabljajte tega izdelka na površini površini, ki ni namenjena temu izdelku. Edine povšiene površine, ki so odobrene, so stojala za banje, modeli 845, 893, 897 in 901. Postavite izdelke tako, da je vir vroče vode izven otrokovega dosega, da se izognete opeklinam. Preverite temperaturo vode, ki obkroža izdelek preden postavite otroka v proizvod. Prilerna temperatura vode za kopanje otroka je med 35 °C in 38 °C. Simbol "MAX ~~~~" na izdelku se uporablja za označevanje najvišje ravni vode, ki jo morate upoštevati. Pred uporabo preverite stabilnost izdelka. Če opazite, da je izdelek kakorkoli poškodovan ali obrabljen, ga ne uporabljajte. Ne uporabljajte nadomestnih delov, razen tistih, ki jih je odobril proizvajalec ali distributer. Po uporabi banjico posušite in jo shranite v suh, zračen prostor. Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, topil ali abrazivov. Priporočljivo je, da izdelek shranite v suh, zračen prostor. Samo za kopalne pripomočke modelov 794, 818 in 910: Vedno se prepričajte, da so prisrski dobro pritrjeni na kad. Izdelka ne uporabljajte v kadi z neravnim dnom. Izdelek prenehajte uporabljati, ko otrok lahko sedi samostojno. Samo za kopalne pripomočke modelov 799 in 871: Izdelek uporabljajte le, če otrok lahko sedi samostojno. Izdelek prenehajte uporabljati, ko se otrok poskuša samostojno postaviti na noge. Zagotovite, da raven vode ni večja od otrokovega popka. Vedno se prepričajte, da so prisrki dobro pritrjeni na kad. Izdelka ne uporabljajte v kadi z neravnim dnom.



**MT** - IMPORTANTI AQRA SEW U ZÖMM GHAL REFERENZA FIL-FUTUR. TWISSIJA - Mhux apparat tas-sigurtà. TWISSIJA - PERIKLU TA' GHARQA Trabi gherqu waqt li kienu qeghdin jinhaslu .Trabi gherqu meta kienu qeghdin juzaw prodotti ta' għajnuna fil-banju. It-trabi jistghu jiegħru f'mill-inqas 2cm ta' ilma fi żmien qasir hafna. Ibaq' dejjem f'kuntant mat-tarbija tiegħek meta tkun qed tashilha. Qatt thalli t-tarbija tiegħek wahedha fil-banju, anke għal fit minut. Jekk għandek bżonn li titlaq mill-kamra, hu it-tarbija miegħek. Thallix lil tfal oħra (anke akbar fl-età) jissostitwixxu adult.TWISSIJA.It-trabi u t-tfal zghar huma f'riskju li jiegħru meta jkunu qeghdin jigu mahsula fil-banju. Qatt tuza dan il-prodott fuq wiċċ elevat mhux mahsub għal dan il-prodott. L-unici ucuħ elevati approvati huma l-banju stands mudelli 845, 893, 897 u 901. Biex tevital it-tinstamt bl-ilma għarqa, poġġi l-prodott f'tali mud li t-tarbija ma tkunx tista' tilhaq is-sors ta' l-ilma. Iċċekkja t-temperatura ta' l-ilma madwar il-prodott qabel ma poġġi t-tarbija fil-prodott. It-temperatura tipika ta' l-ilma għall-halli tat-tfal hija bejn 35 °C u 38 °C. Is-simbolu "MAX ~~~~" fuq il-prodott jintuza biex jindika l-livell massimu ta' ilma li għandu jintuza. Iċċekkja l-istabbiltà tal-prodott qabel i-użu. Tużax il-prodott jekk xi komponenti huma miksurja jew nieqsa. Tużax partijiet ta' sostituzzjoni apparti minn dawk approvati mill-manifattur jew mill-distributur. Lahlah il-prodott u nixxef bl-arja qabel ma tistivah. Tużax solventi jew barraxi. Huwa rakkomandant li taħzen il-prodott f'post xott. Biss għal mudelli tal-banju mudelli 794, 818 u 910: Dejjem aghmel cert li s-"suction cups" jehlu sew mal-banju.Tużax dan il-prodott f'banju li għandu wiċċ li mhuxie lixx. Ieqaż uża l-prodott meta l-wild tiegħek ikun jista' t-ifel/t-ifla tiegħek jipprova/tiprovja jgħam/qum wahdu/wahidha fuq saqajh/saqajha. Assigura li l-livell ta' l-ilma ma jkunx ogħla miż-zokkra tat-tifl/t ifla tiegħek. Dejjem aghmel cert li s-"suction cups" jehlu sew mal-banju.Tużax dan il-prodott f'banju li għandu wiċċ li mhuxie lixx.



**SV** - VARNING!VIKTIGT! LÄS NOGA OCH FÖRVARA FÖR FRAMTIDA BRUK. VARNING – Detta är inte en säkerhetsutrustning. VARNING! – RISK FÖR ATT DRUNKNA. Det har hänt att barn drunknar medan det badar. Det händer att barn drunknar vid användning av badhjälpmedel. Barn kan drunkna i så lågt vattendjup som 2 cm, det sker snabbt. Ha alltid barnet under uppsikt när de badar, lämna det inte utan tillsyn. Barnet får aldrig lämnas obeckat i badet, inte ens en kort stund. Ta med dig barnet om du måste lämna rummet. Tillåt aldrig att ett annat barn (gäller även större barn) ersätter närvaro av en vuxen. VARNING! Barn och småbarn riskerar att drunkna när de badas. Använd aldrig denna produkt på en hördjög tyta som inte är avsedd för denna produkt. De enda höjda ytorna som godkännts är badkarmodellerna 845, 893, 897 och 901. För att undvika brännskada från hett vatten ska produkten placeras på så sätt att barnet inte kommer nära varmvattenutloppet. Kontrollera temperaturen på vattnet som omger produkten innan barnet placeras i produkten. Den typiska vattentemperaturen för att badda ett barn är mellan 35 °C och 38 °C. Symbolen "MAX~~~~" på produkten används för att ange maximal vattennivå som ska användas. Kontrollera produktens stabilitet före användning. Använd inte produkten om några komponenter är trasiga eller saknade. Använd inte andra reservdelar än de som godkännts av tillverkaren eller distributören. Skölj produkten och lufttorka innan du lägger bort den. Använd inte lösningsmedel eller slipmedel. Det rekommenderas att förvara produkten på en torr plats. Endast för badstöd modellerna 794, 818 och 910: Försäkra dig alltid om att sugkopparna sitter fast ordentligt i badkaret. Använd inte denna produkt på badkar med ojämn tyta. Sluta använda produkten när barnet kan sitta själv. Endast för badstolar modeller 799 och 871: Denna produkt ska bara användas när barnet kan sitta själv. Sluta använda produkten när barnet försöker att resa sig upp själv. Se till att vattennivån är högre än ditt barns navet. Försäkra dig alltid om att sugkopparna sitter fast ordentligt i badkaret. Använd inte denna produkt på badkar med ojämn tyta.



**BG** - ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ. ВНИМАНИЕ – Не е предпазно устройство. ВНИМАНИЕ – ОПАСНОСТ ОТ УДАВЯНЕ. Има случаи на удавяне на бебета по време на къпане. При използване на помощни средства за къпане има случаи на удавяне на деца. Бебетата могат да се удавят дори и в 2 см вода за много кратко време. Винаги оставайте в контакт с вашето бебе по време на къпане. Никога не оставайте детето в банята без надзор, дори и за съвсем кратко време. Ако трябва да излезете от стаята, вземете детето с Вас. Не позволявайте на друго дете (дори по-голямо) да замести присъствието на възрастен. ВНИМАНИЕ. Бебетата и малките деца са изложени на риск от удавяне, когато се къпят. Никога не използвайте този продукт на повдигната повърхност, която не е предназначена за този продукт. Единствените одобрени повдигнати повърхности са моделите за баня 845, 893, 897 и 901. За да се избегне изгаряне от гореща вода, сложете продукта по начин, по който детето не може да достигне до източника на вода. Преди да поставите детето в продукта, проверете температурата на водата около продукта. Типичната температура на водата за къпане на дете е между 35 °C и 38 °C. Символът "MAX ~~~~" на продукта се използва за обозначаване на максималното ниво на водата, която ще се използва. Проверете стабилността на продукта преди употреба. Не използвайте продукта, ако някоя от компонентите е счупена или липсва. Използвайте само резервни части, одобрени от производителя или дистрибутора. Използвайте и го изсушете след употреба. Не използвайте разтворители или абразиви. Препоръчва се продуктът да се съхранява на сухо място. Само за моделите подложки за къпане 794, 818 и 910: Престанете използването на продукта, когато детето ви започне да седи без чужда помощ. Винаги проверявайте дали вакуумчетата са добре прилепнали към ваната. Не използвайте този продукт във ваня с неравна повърхност. Само за моделите столчета за баня 799 и 871: Използвайте този продукт само, когато детето ви е в състояние да седи без чужда помощ. Спрете да използвате този продукт, когато детето се опитва да стане само. Уверете се, че нивото на водата не е по-високо от пъпа на вашето дете. Винаги проверявайте дали вакуумчетата са добре прилепнали към ваната. Не използвайте този продукт във ваня с неравна повърхност.



**IS** - VIÐVÖRUN. MIKILVEGTI LESTU VANDLEGA OG GEYMDU ÞVI ÞÚ GÆTI ÞURFT AÐ NOTA ÞETTA SÍÐAR. VIÐVÖRUN - Ekki öryggstæki. VIÐVÖRUN - HÆTTA Á DRUKKNUN. Börn hafa druknað í báði.Börn hafa druknað við notkun báðdótt. Börn geta jafnvel druknað í 2 cm af vatni á skömmum tíma. Vertu alltaf í sambandi við barnið þú ert á meðan þú ert í báði. Aldrei skilja við barnið þitt eftirlitlaust í báðinu, jafnvel þú ert stutta stund sé þú gæða. Ef þú þarft að yfirgefa herbergið, taktu barnið með þér. Ekki leyfa öðrum börnum (jafnvel eldri) að koma í stöð fullorðinn.ÁVIÐVÖRUN. Börn og ung börn eru í hættu á að druknka þegar þeir eru að baða sjá. Til að forðast bruna af heitu vatni skal koma vörurni þannig fyrir að það komi í vegg fyrir að barnið nái í heita vatnið. Notið aldrei þessa vöru á hækkun yfirborðs sem ekki er ætlað fyrir þessa vöru. Hæstu yfirborðin sem samþykkt eru báðstandalíkon 845, 893, 897 og 901. Aftuáður hitastigi vatnins í kringum vöruna áður en barnið er sett í vöruna. Dæmigerð vatnshitastig til að baða barn er á milli 35 °C og 38 °C. Táknid "MAX ~~~~" á vörunni er notað til að tilgreina hámarksiglið vatns sem á að nota. Athugaðu stöðuleika vörurnar fyrir notkun. Notið ekki vöruna ef einhver hluti er brotin eða vantar. Notið ekki aðra varahluti en þau sem framleiðandi eða dreifingaraðili hefur samþykkt. Skolið vöruna og þurrkið áður en það er sett í burtu. Notið ekki leysefni eða slipiefni. Mælt er með því að geyma vöruna á þurrum stað. Aðeins fyrir báðsæti módel 794, 818 og 910: Gakktu alltaf úr skugga um að sögblöðkurnar séu vel fastar við báðið. Ekki nota vöruna á bað sem er með öjöfnu yfirborði. Hættu að nota vöruna þegar barnið getur sett hjálparlátta. Aðeins fyrir báðsæti módel 799 og 871: Notaðu vöruna eingöngu ef barnið þitt er fært um að stíja hjálparlátta. Hættu að nota þessa vöru þegar barnið reynir sjálf að standa upp. Gakktu úr skugga um að vatnshæð sé ekki hærrí en nafli barnsins. Gakktu alltaf úr skugga um að sögblöðkurnar séu vel fastar við báðið. Ekki nota vöruna á bað sem er með öjöfnu yfirborði.

**NO** - FORSIKTIG. VIKTIG! MÅ LESES NØYGE OG TAS GODT VARE PÅ FOR SENERE KONSULTASJON. ADVARSEL – Det er ikke et sikkerhetsutstyr. ADVARSEL – FARE FOR DRUKNING. Barn har druknet mens de har badet. Barn har druknet mens de bruker tilbehør til hjelp ved badingen. Barn kan drukne på kort tid selv med lite vann som 2 cm. Du må alltid oppholde deg sammen med barnet mens det bader. Du må aldri forlate barnet uovervåket på badet, selv ikke før en liten stund. Dersom du må forlate rommet, må du ta med deg barnet. Ikke la et annet barn (selv om det er eldre) erstatte den voksne. FORSIKTIG. Barn og små barn er i fare for å drukne når de blir badet. Bruk aldri dette produktet på en forhøyet overflate som ikke er beregnet på dette produktet. De eneste forhøyede flater som er godkjent, er badestativmodellene 845, 893, 897 og 901. For å unngå at barnet brenner seg på det varme vannet, plasser produktet slik at du hindrer at barnet kommer i nærheten av forsyningen av varmt vann. Kontroller temperaturen på vannet rundt produktet før barnet settes inn i produktet. Den typiske vanntemperaturen for å bading et barn er mellom 35 °C og 38 °C. Symbolet "MAX ~~~~" på produktet brukes til å angi maksimal vannnivå som skal brukes. Kontroller stabiliteten til produktet før bruk. Ikke bruk produktet hvis noen komponenter er ødelagte eller mangler. Ikke bruk andre deler enn de som er godkjent av produsenten eller distributøren. Skyll produktet og lufttørk før du legger unna. Ikke bruk løsemidler eller slipemidler. Det anbefales å lagre produktet på et tørt sted. Bare for badevegger modeller 794, 818 og 910: Forsikre deg om at sugekoppene er godt festet til badekaret. Bruk ikke dette produktet i et badekar med uregelmessig overflate. Slutt å bruke produktet når barnet er i stand til å sitte på egen hånd. Bare for badstoler modeller 799 og 871: Bruk dette produktet kun når barnet er i stand til å sitte på egen hand. Dette produktet må ikke legger brukes når barnet forsøker å reise seg på egen hånd. Sørg for at vannet ikke er høyere enn barnets navle. Forsikre deg om at sugekoppene er godt festet til badekaret. Bruk ikke dette produktet i et badekar med uregelmessig overflate.



**AR** مهم! اقرأ التعليمات واحفظ هذه النشرة للإحتياج إليها مستقبلاً. تحذير - الجهاز ليس آمن. تحذير - خطر الغرق. تحذير - خطر الاختناق. تحذير - خطر الأضرار أثناء استخدام منتجات مساعدة الأستحمام. يمكن أن يغرق الأطفال على أقل من 2 سم من الماء في وقت قصير جداً. ابقى دائما على اتصال مع طفلك أثناء الأستحمام. لا تترك طفلك دون حراسة في الحمام حتى ولو للثلمطات. إذا كنت بحاجة إلى مساعدة المرأة ، قد التقل منك. لا تستخدم لظلال الأبريق (حتى الأكبر سناً) باستعانة عن شخص بالغ الأطفال والموالييد المتعار معرضون لخطر الحرق عند الأستحمام. لا تستخدم هذا المنتج مطلقاً على سطح مرتفع غير مخصص لهذا المنتج. الأسطح المرتفعة الوحيدة المتوافقة عليها هي لمناج الحمامات845 ، 893 و 897 و 901 لتجنب التسخين بالماء الساخن ، مع المنتج بطريقه تجمع طفلك من الوصول إلى مصدر الماء. تحقق من استقرار المنتج قبل الأستحمام. لا تستخدم المنتج إذا كانت المكونات عاطلة أو مفقودة. لا تستخدم قطع غيار غير تلك المعتمدة من قبل الشركة المصنعة أو الموزع. نظف المنتج وتخليطه بالهواء قبل وضعه جانباً. لا تستخدم المعانيات أو المواد الكاشفة من المصنعين الآخرين المنتج في مكان جاف. فقط ليوحدات حمامات الحمام 794 ، 818 ، و 910. لا تستخدم من أستخدام المنتج عندما يستعمل طفلك الجلسون دون مساعدة تأكد دائما من أن أكواف الضغط متلصقة جيدا بحوض الأستحمام لا تستخدم هذا المنتج على حوض الأستحمام مع سطح غير مستوي فقط ليوحدات الحمام799 و 871. لا تستخدم من أستخدام المنتج على سطح يكون طفلك قادراً على الجلوس دون مساعدة تأكد دائما من أن مستوى المعياء ليس أعلى من سرة طفلك. لا تستخدم هذا المنتج على حوض الأستحمام مع سطح غير مستوي



**HR** - PAŽNJA. VAŽNO! PAŽLJIVO PROČITAJTE I ČUVAJTE ZA BUDUĆE POTREBE. PAŽNJA – Ovo nije sigurnosna naprava. PAŽNJA – OPASNOST OD UTOPANJA. Djeca su se utopila prilikom kupanja. Zabilježeni su slučajevi utapanja prilikom upotrebe pomagala za kupanje. Djeca se mogu utopiti u vrlo maloj količini vode ( svega 2 cm visine) u kratkom vremenskom razdoblju. Budite uvijek pokraj djeteta dok se kupi. Nikada ne ostavljajte dijete u kupki bez nadzora, čak ni na trenutak. Ako morate izaći iz prostorije, ponosite dijete sa sobom. Nemojte dopustiti da drugo dijete (pa i starije) zamijeni odraslu osobu. PAŽNJA. Bebe i mala djeca su u opasnosti od utapanja kada se kupaju. Nikad ne koristite ovaj proizvod na povišenoj površini koja nije namijenjena ovom proizvodu. Jedinne povišene površine odobrene su kod modela koje 845, 893, 897 i 901. Kako biste izbjegli opekline od vruće vode, namjestite proizvod tako da se djetetu sprječji pristup slavini za toplu vodu. Provjerite temperaturu vode koja okružuje proizvod prije stavljanja djeteta u proizvod. Tipična temperatura vode za kupanje djeteta je između 35 °C i 38 °C. Simbol "MAX ~~~~" na proizvodu koristi se za označavanje maksimalne razine vode koja se koristi. Provjerite stabilnost proizvoda prije uporabe. Nemojte koristiti proizvod ako bilo koja komponenta bude slomljena ili nedostaje. Ne koristite zamjenske dijelove osim onih koje je odobrio proizvođač ili distributer. Isperte proizvod i isušite na zraku prije nego što ga pospremite. Nemojte koristiti otapala niti abrazive. Preporuča se pohranjivanje proizvoda na suhom mjestu. Samo za kadiće modela 794, 818 i 910: Uvijek osigurajte dobro pranjejanje vakuumskih prijanjaljki za kadu. Nemojte se služiti ovom proizvodom u kadi neravne površine. Prekinite uporabu proizvoda kad djetete bude u stanju samo sjediti. Samo za sjedala za kadiće 799 i 871: Upotrebljavajte ovaj proizvod samo ako je dijete u stanju samo sjediti. Prekinite uporabu ovog proizvoda kad se dijete počne dizati na